



Provib

230V – 50/60Hz 115V – 50/60Hz

Aiguille vibrante Provib

Aiguille vibrante portative électrique



CERTIFICAT DE CONFORMITÉ



DISTRIBUTEUR: Altrad ST DENIS
42 750 ST DENIS DE CABANNE
FRANCE

Atteste que le matériel

- 1 Fonction :
VIBRATEUR INTERNE POUR BÉTON
- 2 Modèle -: **Provib 2300W**
- 3 Marque: ALTRAD
- 4 Type: **2300W 230V 50/60Hz**
- 5 Spécifications techniques: **IP=34 SLP=85 dB**
- 6 Numéro de serie -

Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes ci-après

Directives Machines :

- 2014/30/EC -- 2014/35/CE – 2006/42/CE

SOMMAIRE

<u>Chapitre</u>	<u>Page</u>
1.1 MESURES DE SÉCURITÉ	1C-2
1.2 AVERTISSEMENT ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	1C-2
1.3 DONNÉES TECHNIQUES	1C-4
1.4 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	1C-5
1.5 SÉCURITÉ DANS LE TRAVAIL	1C-5
1.6 CONDITIONS D'UTILISATION	1C-5
1.7 INSTRUCTIONS DE MONTAGE	1C-6
1.8 RALLONGES	1C-6
1.9 INSTRUCTIONS D'UTILISATION	1C-7
1.10 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN	1C-8
1.11 INSTRUCTIONS POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE	1C-9
1.12 TRANSPORT ET STOCKAGE	1C-10
1.13 GARANTIE	1C-10
1.14 PROBLÈMES ET SOLUTIONS	1C-11
1.15 SCHÉMAS DE CONNEXION	1C-12
2.1 CAGE DU MOTEUR RABBIT	2-1
2.2 JEU ROTOR ET STATOR RABBIT	2-3
3.1 AIGUILLE RABBIT 25	3-1
3.2 AIGUILLE RABBIT 38	3-1
3.3 AIGUILLE RABBIT 48	3-3
3.4 AIGUILLE RABBIT 60	3-3
4.1 TRANSMISSION RABBIT 25	4-1
4.2 TRANSMISSION RABBIT 38	4-1
4.3 TRANSMISSION RABBIT 48	4-3
4.4 TRANSMISSION RABBIT 60	4-3
5.1 MOTEUR ESSENCE RABBIT	5-1

1.1 Mesures de Sécurité

Ce manuel contient les PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS qui doivent être respectés afin d'éviter un entretien incorrect, des dommages sur la machine ou des blessures. Lisez et respectez toutes les PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS, contenus dans ce manuel d'instructions.



AVERTISSEMENT

Si l'on ne suit pas correctement les instructions des blessures sérieuses pourraient se produire.

1.2 Avertissement et Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!

Lorsque vous utilisez des outils électriques respectez les précautions de sécurité de base, afin de réduire le risque d'incendie, une décharge électrique ou une blessure.

Protection contre les décharges électriques!

1. Ne jamais manipuler le moteur avec des câbles électriques endommagés! Lorsque vous utilisez un câble de prolongement (rallonge) vérifiez qu'il soit résistant et puisse transporter tout le courant. Voir tableau 1.8-1 pour la taille correcte du câble.
2. Éviter le contact du corps avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des rampes métalliques, des radiateurs et des travaux de câbles électriques.
3. Lorsque vous travaillez avec le moteur à l'extérieur utilisez des câbles de prolongement prévus à cet effet.
4. Maintenez toujours le câble de courant éloigné de la chaleur, des graisses et des bords pointus, qui pourraient l'endommager.
5. Vérifiez que le moteur soit dans de bonnes conditions de travail et relié comme il se doit à la **terre** avant de le mettre en marche, ainsi que la **base** pour brancher celui-ci.
6. In tout cas ce sera capable de modifier la structure du connecteur, il peut causer des accidents électriques.
7. They ne seront pas capables d'être utilisés inférieurs tous adaptateurs du concept qu'ils ne sont pas homologués, défectueux ou manquent de **prise de terre** ou d'une capacité (A.) inférieure au convenable dans ce manuel.

Gardez ces instructions!

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



AVERTISSEMENT

Pour pouvoir utiliser cet équipement il est nécessaire que l'utilisateur soit convenablement qualifié et familiarisé avec celui-ci. Les équipements qui ne seraient pas utilisés convenablement ou par des personnes non qualifiées peuvent être dangereux. Veuillez lire toutes les instructions de manipulation et sécurité suivantes. Familiarisez-vous avec l'utilisation convenable de cet équipement avant de le manipuler.

1. Maintenez la zone de travail propre et vide d'ordures.
2. Maintenez la zone de travail bien aérée.
3. Ne travaillez JAMAIS avec le moteur dans des zones exposées à des liquides inflammables, des explosifs ou des gaz. Le balai du moteur peut faire des étincelles et créer du feu.
4. NE permettez pas aux enfants ou à des personnes autres que l'utilisateur, de prendre les câbles électriques, les rallonges ou l'équipement.
5. NE permettez pas de visites ou d'autres personnes dans la zone de travail.
6. Ne portez JAMAIS le moteur par le câble ou ne le débranchez pas par celui-ci. Maintenez le câble loin de la chaleur, de l'huile et des arêtes aiguës.
7. Soyez attentif! Faites attention à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec cet équipement. Ne l'utilisez JAMAIS lorsque vous sentez fatigué ou sous les effets d'une drogue, d'alcool ou de médicaments.
8. NE portez pas de vêtements amples, de bijoux ou de cheveux long. Gardez les cheveux longs, vêtements et gants éloignés des parties en mouvement.
9. Evitez un démarrage involontaire! Ne déplacez pas le moteur vers des zones de travail lorsque il est relié à l'électricité. Ne portez pas le moteur en ayant le doigt sur l'interrupteur.
10. N'utilisez pas cet équipement si l'interrupteur ne fonctionne pas convenablement.
11. NE vous surchargez pas de travail. Maintenez les pieds fermement sur la structure et maintenez l'équilibre adéquat. Vérifiez que toute structure d'appui soit suffisamment forte et stable pour supporter votre poids et celui d'un autre équipement.
12. Utilisez des vêtements de sécurité lorsque vous manipulez l'équipement. Les lunettes de sécurité protégeront vos yeux de la poussière de l'air.
13. NE forcez pas la machine. Utilisez-la correctement pour la tâche pour laquelle elle a été prévue.
14. Ne permettez JAMAIS que du personnel non formé opère ou travaille avec l'équipement.
15. Prenez soin des outils. Maintenez l'équipement propre pour une meilleure et plus sûre utilisation. Contrôlez le câble du moteur périodiquement, s'il est endommagé il doit être réparé par un service autorisé.
16. Ne JAMAIS utiliser le moteur avec l'interrupteur défectueux. Si l'interrupteur ne revient pas sur la position "ON" ou "OFF", il doit être réparé par un service autorisé avant son utilisation.
17. Remplacez les pièces abîmées ou usées par des pièces conçues et recommandées par **INDUSTRIAS TECHNOFLEX S.A.**
18. Tout autre intervention hors de ce manuel d'instructions, doit être réalisé par un Service Autorisé par **INDUSTRIAS TECHNOFLEX S.A.**

Gardez ces instructions!

1.3 Données Techniques

Moteurs		Électrique		Essence
Tension électrique (AC)	V	115	230	-----
Courant (Maximal)	A	13	6,5	-----
Fréquence Hz		50/60		-----
Puissance		2.300 W.		5,5 Hp.
Vitesse (Sans charge)	rpm (t/m)	18.000		12.000
Moteur	type	Moteur Électrique Universal		Essence
Phase		1		-----
Poids	Kg. (lbs.)	6 (13)		17 (37,5)

Type Aiguille	Ø Aiguille mm. (in.)	Longueur mm. (in.)	Capacité M³/heure	Zone d'action cmt. (in.)	Fréquence V.P.M.	Poids Kg. (lbs.)
Rabbit-25	25 (1)	315 (12,5)	1,5	20 (7,8)	12.000	0,8 (1,7)
Rabbit-38	38 (1,5)	455 (18)	10	70 (27,5)	12.000	2,5 (5,5)
Rabbit-48	48 (1,8)	495 (19,5)	17	90 (35,4)	12.000	4 (8,8)
Rabbit-60	60 (2,4)	575 (22,5)	20	110 (43,3)	12.000	6 (13,2)

Transmission Flexible Câble + Gaine		Rabbit-25 Transmission Complète	Rabbit-38 Transmission Complète	Rabbit-48 Transmission Complète	Rabbit-60 Transmission Complète
Longueur M (ft.)	Poids Kg. (lbs.)	Poids Kg. (lbs.)	Poids Kg. (lbs.)	Poids Kg. (lbs.)	Poids Kg. (lbs.)
1 (3,3)	3,4 (7,5)	4,1 (9)	5,5 (12)	6,5 (14,3)	9,5 (21)
1,5 (5)	3,5 (7,7)	4,1 (9)	5,5 (12)	6,5 (14,3)	9,5 (21)
2 (6,6)	4,3 (9,5)	5 (11)	6,3 (14)	7,3 (16)	10,3 (22,7)
3 (10)	6,4 (14)	7 (15,4)	8,4 (18,5)	9,4 (20,7)	12,4 (27,3)
4 (13,2)	8,5 (18,7)	9,1 (20)	10,5 (23)	11,5 (25,3)	14,5 (32)
5 (16,4)	10,7 (23,6)	11,2 (24,7)	12,7 (28)	13,7 (30,2)	16,7 (37)

1.4 Caractéristiques Générales

Le vibreur devra être utilisé par du personnel formé à cette tâche, et uniquement pour les travaux spécifiques pour lesquels il a été développé; ce personnel devra avoir lu les instructions contenues dans ce manuel et devra les suivre rigoureusement.

Tout doute devra être consulté auprès du fabricant ou du distributeur autorisé.

*Le fabricant **Industrias Technoflex S.A.**, n'acceptera aucune responsabilité due à une installation ou manipulation incorrecte ou à la mauvaise utilisation du vibreur.*

1.5 Sécurité dans le Travail

*Le vibreur **RABBIT** est aux normes CE de la sécurité dans le travail, tension basse et vibration pour les machines portables ou manuellement guidées, ainsi qu'aux normes ISO 6081, qui se réfèrent aux bruits sur les lieux de travail. Toutefois, on conseille d'utiliser des protections auditives pendant le temps de vibrage. Le fabricant n'acceptera pas de responsabilité pour des accidents si ceux-ci proviennent d'une modification de la structure.*

En plus de nos conseils vous devez respecter la norme de sécurité en vigueur dans chaque pays.

1.6 Conditions d'Utilisation

*Le vibreur de béton **Modèle RABBIT**, est conçu pour donner une satisfaction maximale à l'utilisateur, lorsque celui-ci suit correctement les instructions d'utilisation et d'entretien contenues dans ce manuel.*

*Le vibreur **RABBIT** est conçu pour vibrer du béton et pour être utilisé dans les conditions de travail les plus difficiles, aussi bien d'environnement que d'utilisation.*

La Transmission Flexible est composée d'un câble de rotation et de sa gaine.

Le Câble flexible de grande dimension absorbe parfaitement la charge appliquée comme le nombre élevé de rotations.

La gaine Flexible de protection du câble est en Néoprène résistant au feu et aux déchirures, avec une tresse intermédiaire en fil d'acier et recouverte à l'intérieur par un cercle métallique d'acier en spirale dans lequel le câble flexible coulisse.

L'aiguille vibrante se compose d'une excentrique montée sur une paire de roulements à billes, spéciaux pour grande vitesse, placés à l'intérieur d'un tube métallique d'une grande résistance contre l'usure, sur l'extrémité duquel est montée une pointe en acier spécialement endurci.

On évitera que les aiguilles vibrantes fonctionnent contre des objets solides et d'arêtes aiguës, pendant de longues périodes de temps.

1.7 Instructions de Montage

Montage Transmission: Pour accoupler la transmission flexible au moteur, on appuiera à fond sur le bouton de blocage, ensuite on introduira l'accouplement de la transmission à l'accouplement du moteur, en faisant coïncider les deux phases du terminal câble à celles de la frette d'accouplement du moteur on introduira doucement jusqu'à ce que le bouton de blocage coïncide à l'emplacement de sécurité du moteur. **NE PAS FORCER** en cas de résistance, faire tourner légèrement le moteur pour faciliter l'introduction et l'accouplement parfait. (Voir figure 1.7-1).



Fig.: 1.7-1

Mise en marche des moteurs électriques:

Avant la mise en marche du moteur électrique, on vérifiera que la tension du réseau corresponde à celle indiquée sur la plaque de caractéristiques, on vérifiera aussi que la prise de courant soit la même que celle du moteur.

Première mise en marche des moteurs essence:

A) Par mesure de sécurité pendant le transport de livraison, toutes les machines sont fournies sans huile ni combustible dans les moteurs.

B) Combustible: remplir le réservoir de combustible, tous les moteurs essence du Vibreur RABBIT utilisent de l'essence propre pour voiture à 95 octanes sans plomb.

C) Huile: remplir le réservoir d'huile du moteur, suivant les instructions de lubrification du fabricant du moteur qui sont jointes à ce manuel.

À une température inférieure à 3°C, le vibreur peut présenter des difficultés au démarrage après une longue période d'arrêt, ceci est dû à la solidification de la graisse dans les roulements à billes et le câble, il faut alors laisser tourner le vibreur à vide le temps suffisant pour obtenir un vibrage normal.

1.8 Rallonges

Pour connecter le moteur sur un chantier, des rallonges s'avèrent souvent nécessaires. Lors du choix de la rallonge, vérifier si la section du câble est correcte. Un câble trop petit entraîne une baisse de la tension de service qui occasionne une surchauffe et des pertes puissance. Pour le choix des rallonges, consulter le **Tableau 1.8-1**. Ce tableau indique la section exacte du fil par rapport à la longueur du câble. En cas de doute, opter pour la section de câble directement supérieure.

En cas d'utilisation des moteurs à l'extérieur, n'employer que les rallonges prévues à cet effet.

1C OPERATION



PRÉCAUTION

L'emploi de rallonges inappropriées peut engendrer une surchauffe ou un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne **jamais** utiliser de câbles usés ou endommagés!

Dimensions minimales du câble des rallonges mm² (AWG)

	LONGUEUR MAX. DE RALLONGE – m. (ft.)					
	7,5 m. (25')	15 m. (50')	30 m. (100')	45 m. (150')	55 m. (175')	60 m. (200')
RABBIT (115V)	1,5 (16)	1,5 (16)	2,5 (14)	4 (12)	6 (10)	6 (10)
RABBIT (230V)	1,5 (16)	1,5 (16)	1,5 (16)	2,5 (14)	2,5 (14)	2,5 (14)

Tableau 1.8-1

1.9 Instructions d'Utilisation

Prenez particulièrement soin d'éviter que la Transmission flexible ne travaille en formant des boucles ou des noeuds, mais aussi des courbes trop fermées, ceci provoque l'usure prématurée et inutile du câble flexible, pouvant même provoquer la rupture immédiate de ce dernier.

Evitez que la Transmission flexible ne soit trop près d'une source de chaleur, ainsi que de la faire glisser sur des objets coupants, protégez-la aussi des machines lourdes et autres objets qui pourraient entraîner sa détérioration.

Le béton doit être vibré en couches horizontales, on ne doit jamais utiliser l'aiguille pour déplacer latéralement le béton.

Avec l'aiguille de 25 mm. (1") la couche maximale à vibrer sera de 15 cm. (6 in.) d'épaisseur, avec l'aiguille de 38 mm. (1,5") elle sera de 20 cm. (8 in.) et avec celles de 48 mm. (1,75") et 60 mm. (2,4") elle sera de 30 cm. (12 in.).

On **NE** doit JAMAIS arrêter le vibreur lorsqu'il est introduit dans le béton, pour l'arrêter il faudra le retirer préalablement du béton.

Protégez le câble électrique de la chaleur, des huiles, des graisses, des objets tranchants, des machines lourdes et des autres objets qui pourraient provoquer sa cassure.

Travailler toujours avec l'aiguille totalement submergée dans le béton, la réfrigération se produit par le contact avec la béton. Ne pas effectuer cette opération, peut produire des dommages irréversibles dans les roulements.

Ne permettez pas que le personnel non formé utilise ou manipule les parties électriques.

1.10 Instructions d'Entretien

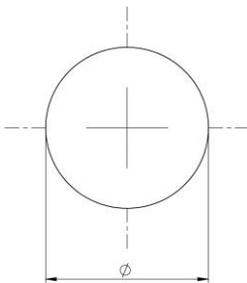


AVERTISSEMENT

Avant de faire n'importe quelle sorte d'entretien sur cette équipe, Il faut S'ASSURER TOUJOURS de que l'interrupteur soit sur la Position "OFF" et le câble électrique débranché du réseau.

Il faudra procéder à une révision complète du vibreur après 100 heures d'utilisation ou selon les conditions d'utilisation et au maximum tous les six mois.

- **Aiguille:** On réalisera la révision en démontant tous les composants, vérifiant leur état et en remplaçant les pièces détériorées. Nettoyer et graisser les roulements à billes.
- **Changement du tube et de la pointe:** Ils devront être changés lorsque l'usure de l'aiguille produite par l'usage, atteint des dimensions inférieures aux mesures de la TABLA:



Type	Dimension nominale	Dimension maximale d'usure
Rabbit 25	25	23.5
Rabbit 38	38	35
Rabbit 48	48	45
Rabbit 60	60	57

- **Gaine et Câble flexible:** À chaque révision, on graissera le câble le nettoyer d'abord avec un chiffon sec et répandre avec un pinceau une fine couche de graisse sur l'extérieur du câble.
- **Le graissage des roulements à billes** devra être réalisé avec une graisse spéciale pour les roulements à billes de grande vitesse, **Staburags NBU-4** ou **Isoflex NBU-15** de la firme KLÜBER LUBRICATION ou tout autre équivalent.
- Lors de la manipulation ou démontage des aiguilles il faut changer les joints d'étanchéité et sceller les anneaux avec du LOCKTITE 243. Attendre une heure avant l'usage.
- **Moteur Électrique:** Il faut vérifier l'état de la cheville, câble électrique, interrupteur et roulement. Les balais du moteur c'est le seul élément qui se trouve soumis à usure. Pour vérifier leur état, vous devez ouvrir la couverture **Pos. A** et **B** et ensuite lever la gâchette du ressort **Pos. C** et ôter le balai **Pos. D**. Vérifier et si elle nous montre une usure importante il faut la remplacer. Agir de la même manière pour les deux. **(Voir figure 1.10-1)**.

Le moteur est équipé de balais automatiques, c'est à dire que lorsque l'un d'entre eux atteint le point d'usure maximum le moteur s'arrête, cette sécurité évite des avaries importantes du moteur.

- **Moteur essence:** Voir Instructions d'entretien du fabricant du moteur, qui accompagnent ce manuel.

Avant la mise en marche vérifier le niveau d'huile, s'il est bas le remplir. Si elle est sale la remplacer.

1C OPERATION

Les pièces qui de visu présentent une usure excessive, les roulements à billes qui ont du jeu, se réchauffent à l'excès ou qui font trop de bruit, devront être remplacés et n'oubliez pas, il faut toujours **UTILISER DES PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE.**

Une fois le vibrage terminé, il est convenable de débrancher la transmission du moteur et graisser le terminal d'accouplement.

Par mesure de sécurité et afin d'éviter une mise en marche accidentelle, n'oubliez pas de débrancher le moteur électrique du réseau, lors d'une quelconque réparation ou substitution de pièce.

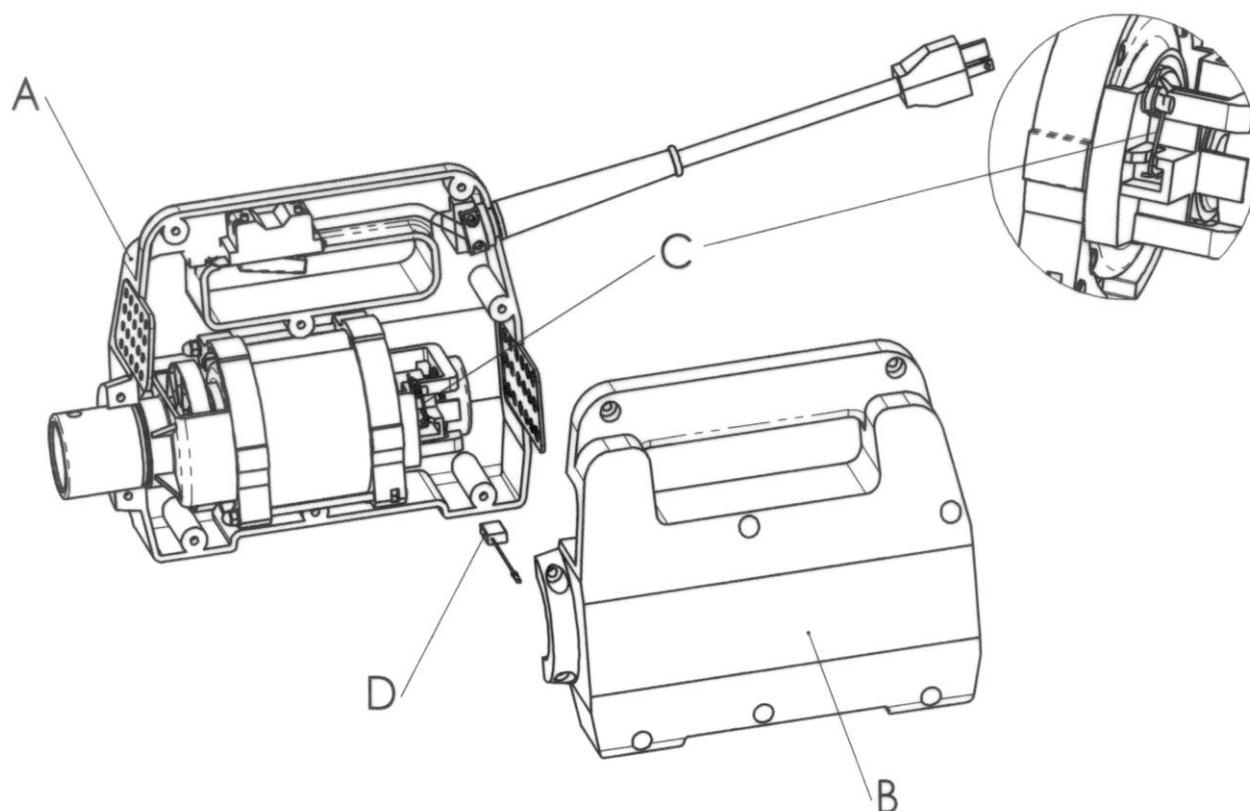


Fig.: 1.10-1

1.11 Instructions pour Commander des Pièces de Rechange

Les pièces de rechange sont en vente dans les services officiels et chez les distributeurs de la marque de votre localité.

Lorsque commandez des pièces de rechange, n'oubliez pas d'indiquer:

- Le type de Machine.
- Les unités demandées, le code et la dénomination des pièces demandées et lorsque cela est possible précisez le numéro de série de la Machine.
- Lorsque vous devez renvoyer des équipements ou des pièces de rechange à l'usine, vous devez l'en informer à **Industrias Technoflex S.A.** pour leur octroyer la conformité: "CRITÈRE INDISPENSABLE POUR LEUR RÉCEPTION".

1.12 Transport et Stokage

- **Conditions de transport et de stockage:**

L'emballage du vibreur **RABBIT** permet un transport facile sans aucune précaution particulière.

Pour stocker le Vibreur **RABBIT** et pour une longue période de temps, son stockage se fera dans un endroit sec et protégé, il est recommandé de le faire de façon à ce que la transmission flexible soit en position tendue, afin qu'aucune déformation permanente ne se produise sur sa gaine de néoprène.

Avant le stockage et après l'utilisation les transmissions devront être parfaitement nettoyées extérieurement, en enlevant tout reste de béton, cette opération peut être réalisée avec un jet d'eau à pression en évitant les parties électriques du moteur.

1.13 Garantie

A) Période de Garantie

Industrias Technoflex S.A. garantit les produits qu'elle fabrique et leurs composants pendant une période de 6 mois.

B) Couverture de la Garantie

La garantie couvre tous les défauts de fabrication des composants du produit, ainsi que leur remplacement et renouvellement, à travers son Service Technique Après Vente.

C) Nullité de la Garantie

La garantie ne couvre ni une mauvaise utilisation ou manipulation inadéquate, de la part d'un utilisateur du Vibreur, ni un branchement erroné, ni des coups, ni un mauvais traitement ou une réparation réalisée par du personnel non autorisé.

Les moteurs électriques RABBIT peuvent uniquement être branchés sur du courant monophasé de 115-230 V, 50/60 Hz.

Pendant la période de garantie les réparations doivent être réalisées par le personnel de **Industrias Technoflex S.A.**, ou du personnel autorisé par cette dernière, s'il n'en était pas ainsi, le droit de garantie se perdrait.

Les équipements démontés ou manipulés préalablement par du personnel non autorisé par **Industrias Technoflex S.A.** ne seront pas garantis.

Dans tous les cas de demande de garantie, **avis préalable** il faudra envoyer l'équipement à **Industrias Technoflex S.A.** ou là où celle-ci vous l'indiquera.

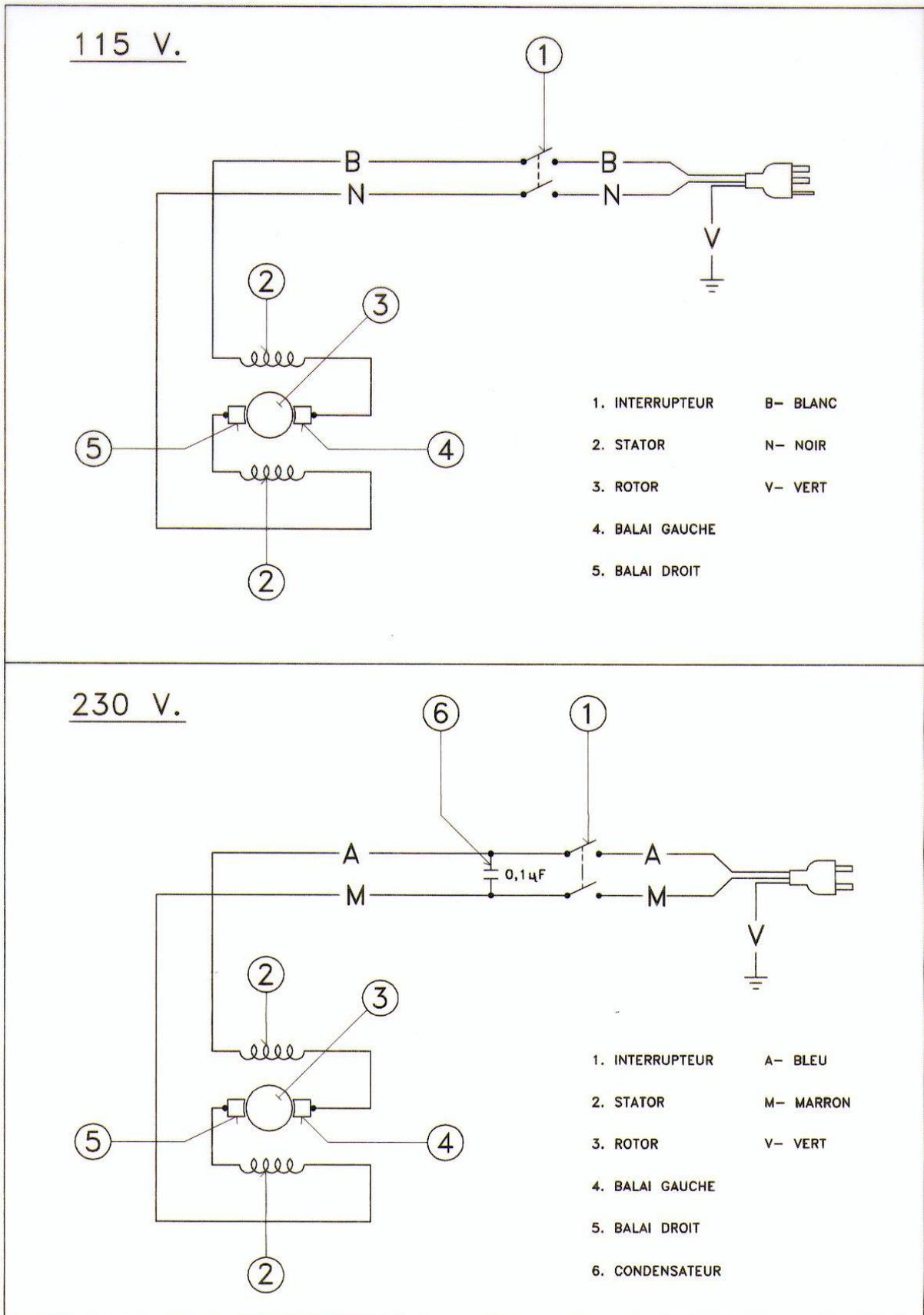
NOTE IMPORTANTE:

Industrias Technoflex S.A. n'est pas responsable des dommages causés au produit ou aux personnes lors d'une mauvaise utilisation ou manipulation de l'équipement.

1.14 Problemes et Solutions

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne fonctionne pas.	1.- Il n'y a pas d'énergie dans le réseau. 2.- Interrupteur en panne. 3.- Balai usé.	1.- Vérifier. 2.- Remplacer. 3.- Remplacer.
Le moteur fonctionne bien mais chauffe.	1.- Grille d'arrivée d'air bouchée. 2.- Défaut dans la transmission ou dans l'aiguille vibrante.	1.- Nettoyer. 2.- Vérifier s'il s'agit bien de la cause et réparer.
Le moteur fait du bruit en tournant.	1.- Roulements à billes défectueux. 2.- Le rotor frotte.	1.- Remplacer. 2.- Remplacer les roulements à billes.
Le moteur fonctionne mais plus lentement et chauffe.	1.- Roulements à billes bloqués dans l'aiguille vibrante ou dans le moteur. 2.- Basse tension dans la ligne.	1.- Vérifier l'endroit de l'avarie et remplacer les roulements à bille. 2.- Vérifier la tension externe, la longueur et la section de la rallonge. (Un câble trop long et d'une petite section provoque une baisse de tension et un danger d'incendie).

1.15 Schémas de Connexion



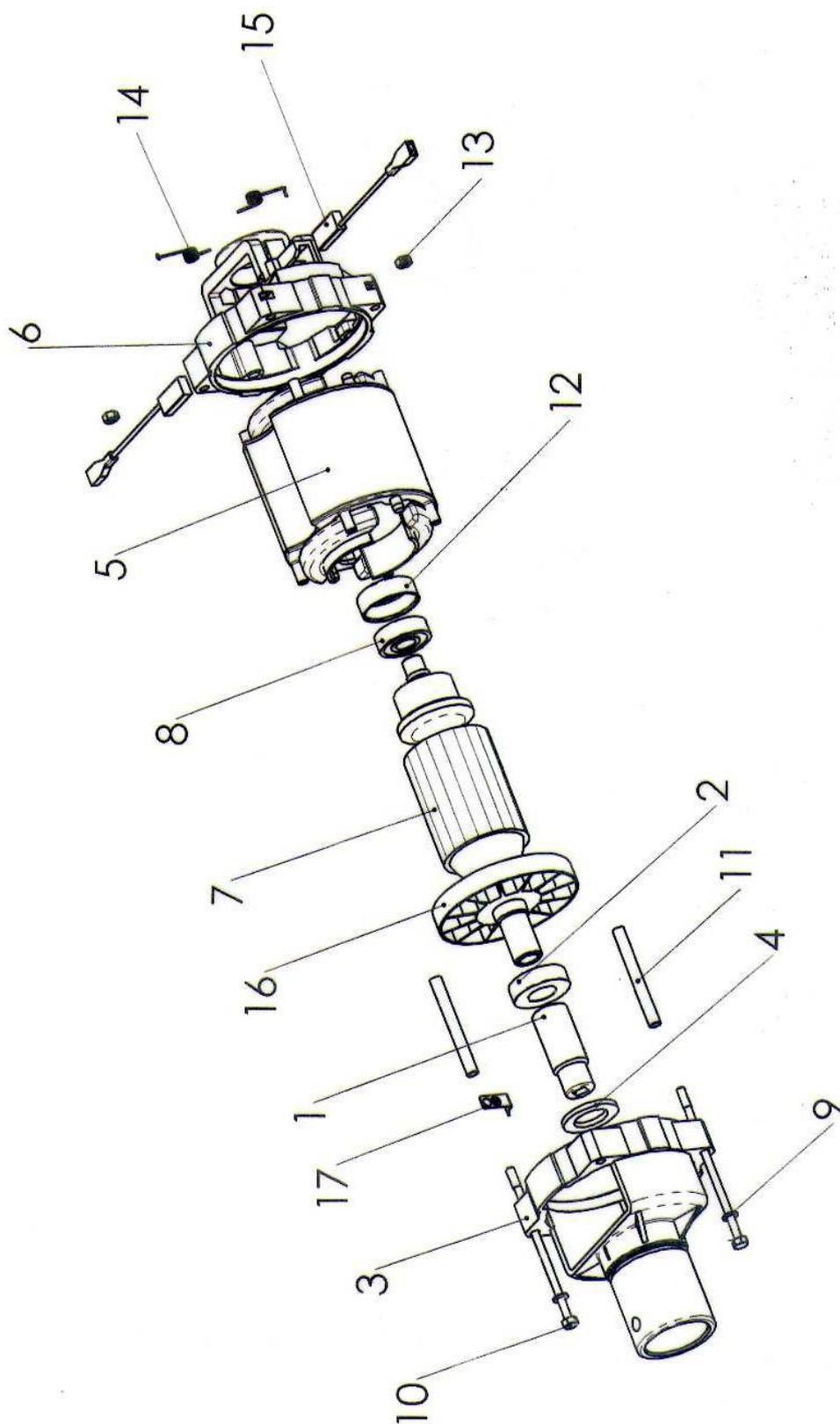
Spare Parts

Código 115V.	Código 230V.	Pos.	Cant.	Description
172777R010	172777R010	1	1	Right Housing
172778R010	172778R010	2	1	Left Housing
141321R013	141290R013	3	1	Motor
172782R014	172782R014	4	1	Rear Grid
172781R014	172781R014	5	1	Front Grid
3963104006	3963104006	6	2	Screw M-4x6
172936R014	172936R014	7	1	Switch Cover
4048125201	4048125201	8	1	Switch
172785R014	172785R014	9	1	Switch Plate
4016800101	4016800101	10	1	Clamp
3505235015	3505235015	11	2	Screw \varnothing 3,5x15
173321R014	173321R014	12	1	Sleeve Cable
141347R014	141345R014	13	1	Cable
3505205025	3505205025	14	6	Screw \varnothing 5x25
3505205060	3505205060	15	3	Screw \varnothing 5x60
-----	4025999001		1	Capacitor
3934200005	3934200005		1	Nut M-5
3985205008	3985205008		1	Screw M-5x8
3798100005	3798100005		1	Washer \varnothing 5

2 ELECTRIC MOTOR

Provib

2.2 Jeu Rotor et Stator



Provib

ELECTRIC MOTOR

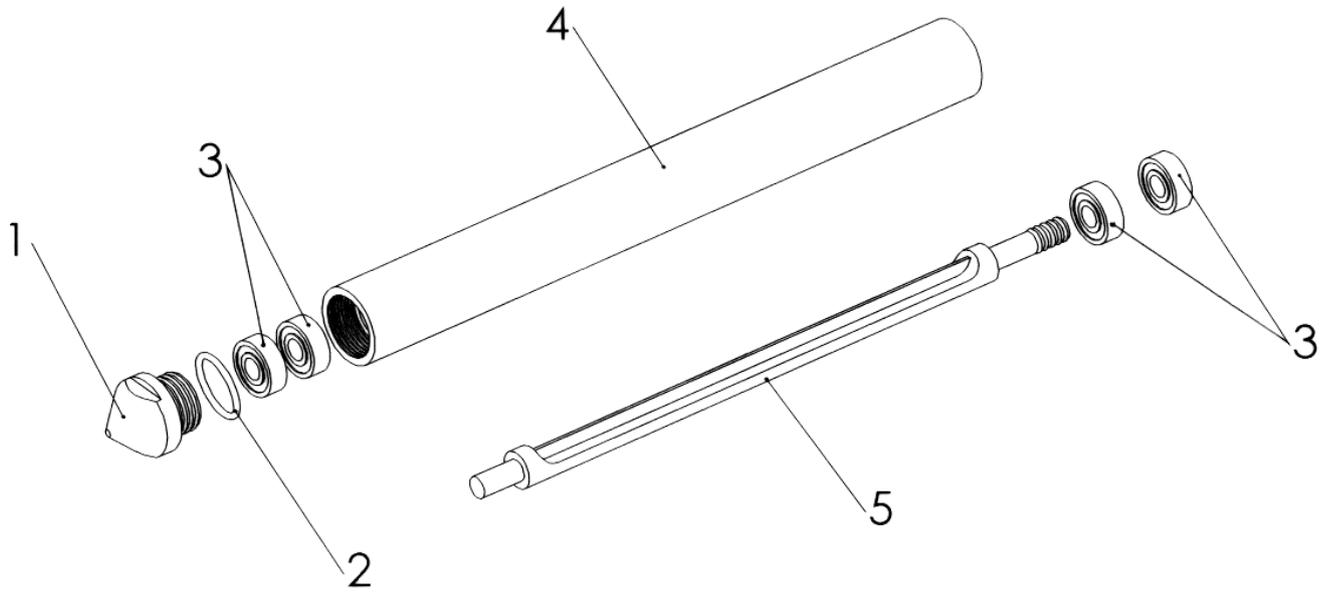
2

Spare Parts

Código 115V.	Código 230V.	Pos.	Cant.	Description
130621R014	130621R014	1	1	Coupling Lug
4060600304	4060600304	2	1	Bearing
173322R012	173322R012	3	1	Front Flange
4013000620	4013000620	4	1	Washer
141261R024	141261R014	5	1	Stator
173323R012	173323R012	6	1	Rear Flange
141289R024	141289R014	7	1	Rotor
4060620103	4060620103	8	1	Bearing
3127100005	3127100005	9	4	Washer ø5
160777R014	160777R014	10	4	Rod
130723R014	130723R014	11	4	Separator
173330R014	173330R014	12	1	Alignment
3934200005	3934200005	13	4	Nut M-5
173328R014	173328R014	14	2	Spring
173329R024	173329R014	15	2	Brush
4080000047	4080000047	16	1	Ventilator
173412R014	173412R014	17	1	Terminal

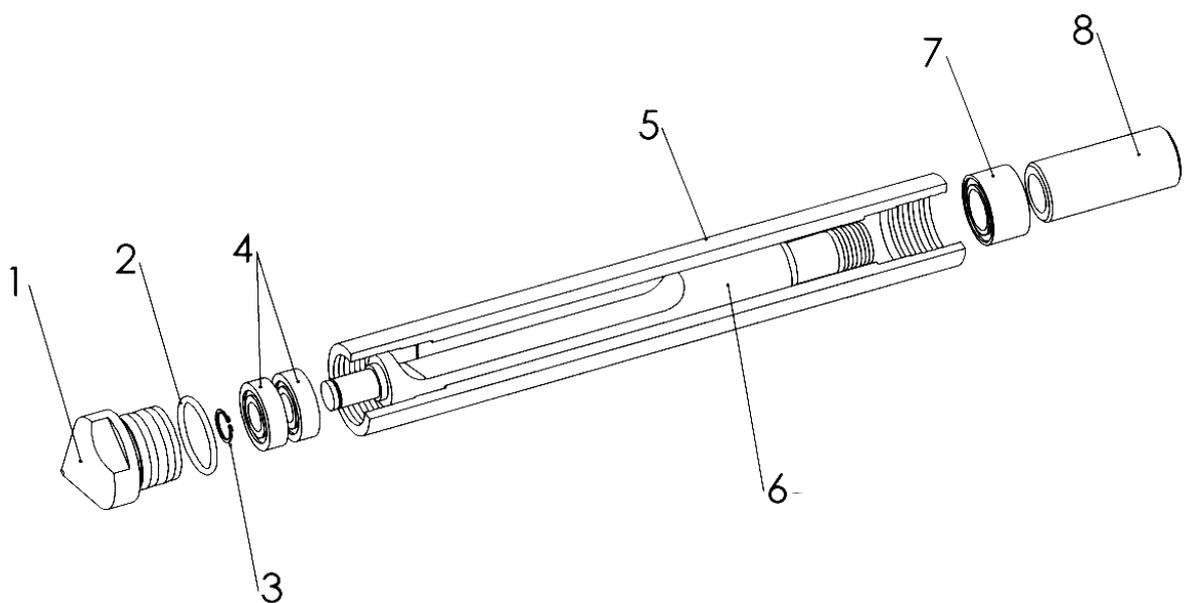
3 AIGUILLE

3.1 VIBRAFLEX Aiguille 25



CODE: 141052R013

3.2 VIBRAFLEX Aiguille 38



CODE: 141118R023

Spare Parts**VIBRAFLEX Aiguille 25**

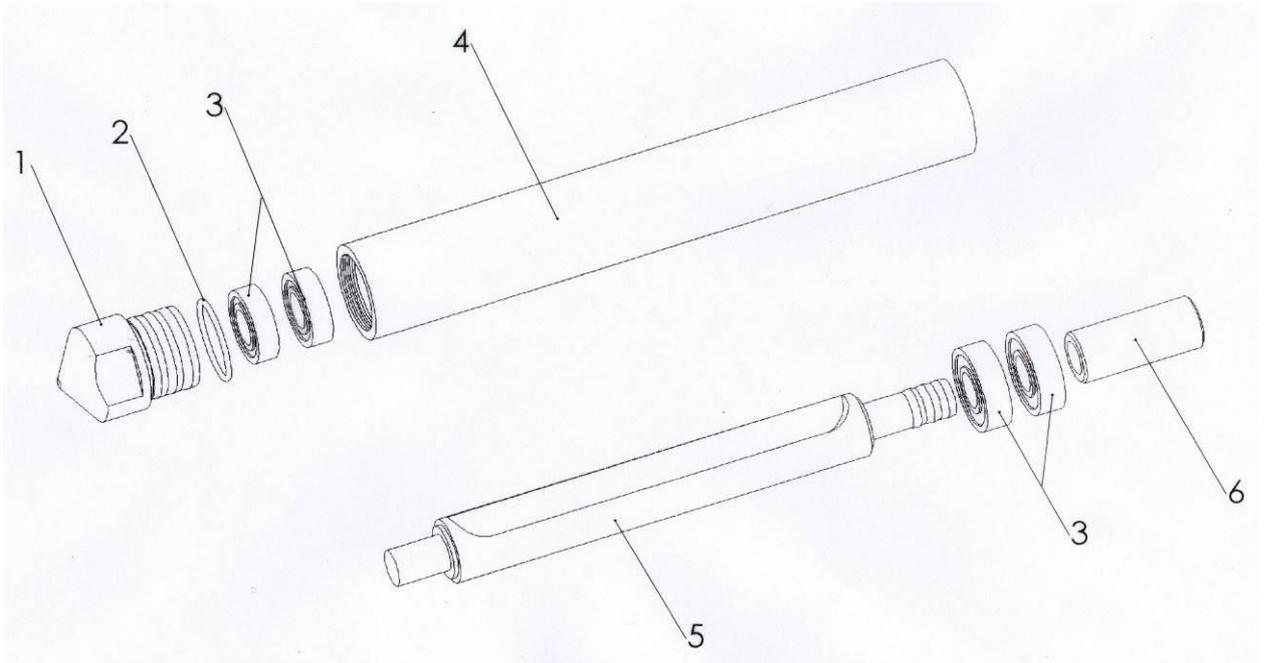
CODE: 141052R013						
Código	Pos.	Cant.	Descripción	Description	Description	Descrição
172816R014	1	1	Punta	Head	Pointe	Ponta
4042101902	2	1	Junta Tórica	O-Ring	Joint Torique	Junta Tórica
4060060704	3	4	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
110337R014	4	1	Carcasa	Housing	Carcasse	Carcassa
172817R014	5	1	Excéntrica	Eccentric	Excentrique	Excêntrica

VIBRAFLEX Aiguille 38

CODE: 141118R023						
Código	Pos.	Cant.	Descripción	Description	Description	Descrição
172457R014	1	1	Punta	Head	Pointe	Ponta
4042102502	2	1	Junta Tórica	O-Ring	Joint Torique	Junta Tórica
4005000012	3	1	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
4060600104	4	2	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
110352R013	5	1	Carcasa	Housing	Carcasse	Carcassa
172458R013	6	1	Excéntrica	Eccentric	Excentrique	Excêntrica
4060172916	7	1	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
130735R014	8	1	Casquillo acop.	Coupling Lug	Accouplement	Casquillo acoplamento

3 AIGUILLE

3.3 VIBRAFLEX Aiguille 48



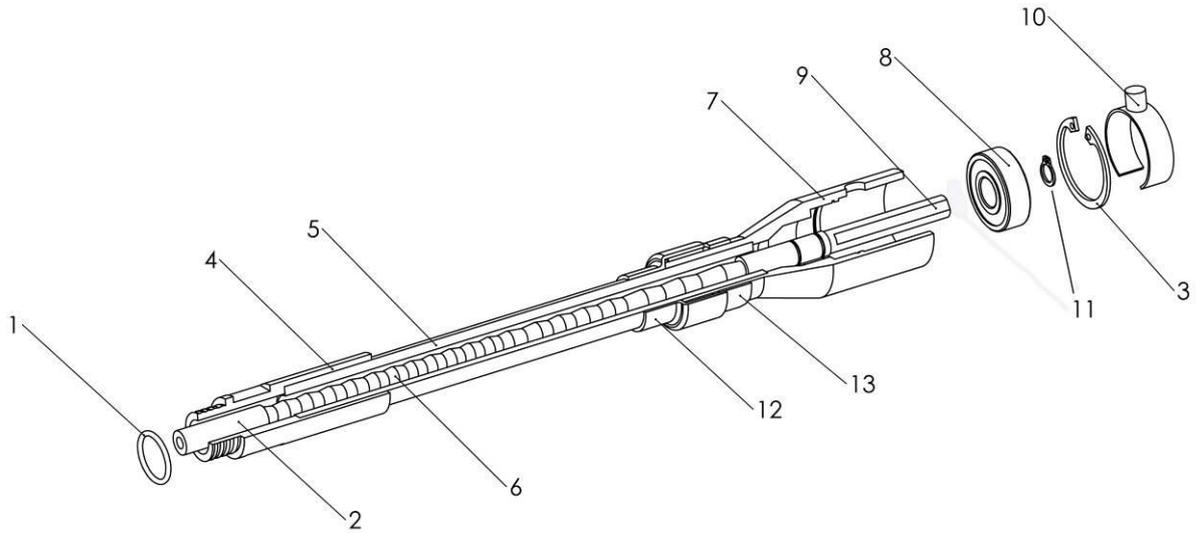
CODE: 141368R013

Spare Parts**AVEX Aiguille 48**

CODE: 141368R013						
Código	Pos.	Cant.	Descripción	Description	Description	Descricão
173467R014	1	1	Punta	Head	Pointe	Ponta
4042103002	2	1	Junta Tórica	O-Ring	Joint Torique	Junta Tórica
4060620305	3	4	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
110387R013	4	1	Carcasa	Housing	Carcasse	Carcassa
172444R023	5	1	Excéntrica	Eccentric	Excentrique	Excêntrica
130735R014	6	1	Casquillo acop.	Coupling Lug	Accouplement	Casquillo acoplamento

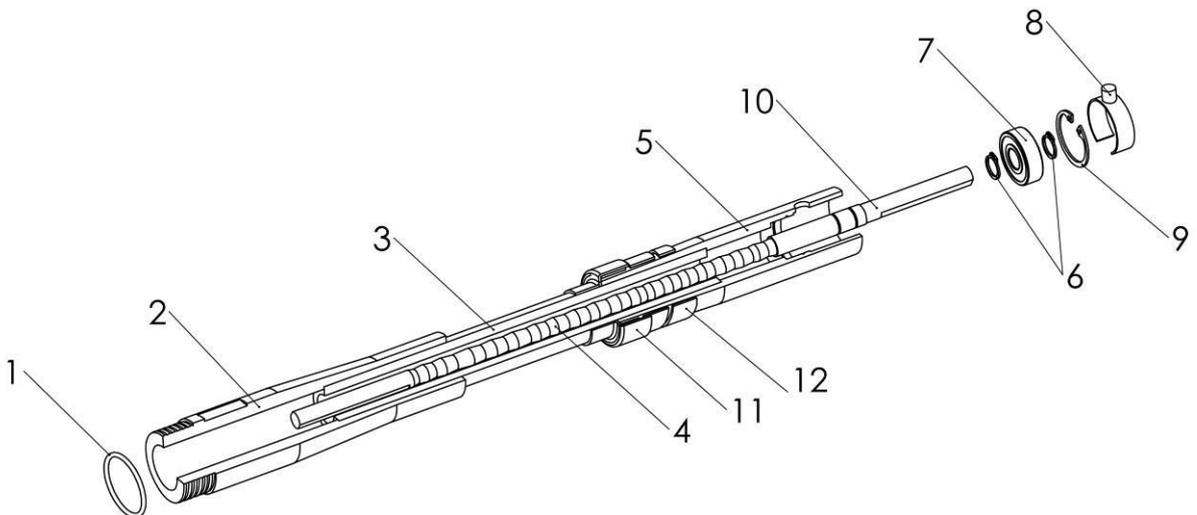
4 TRANSMISSION

4.1 VIBRAFLEX Transmission 25



Shaft + Rubber Hose		Code
Length		
1,5 m	[5 ft]	141281R013
2 m	[6,6 ft]	141281R023
3 m	[10 ft]	141281R033
4 m	[8,5 ft]	141281R043
5 m	[10,7 ft]	141281R053

4.2 VIBRAFLEX Transmission 38



Shaft + Rubber Hose		Code
Length		
1,5 m	[5 ft]	141280R013
2 m	[6,6 ft]	141280R023
3 m	[10 ft]	141280R033
4 m	[8,5 ft]	141280R043
5 m	[10,7 ft]	141280R053

Spare Parts**VIBRAFLEX Transmission 25**

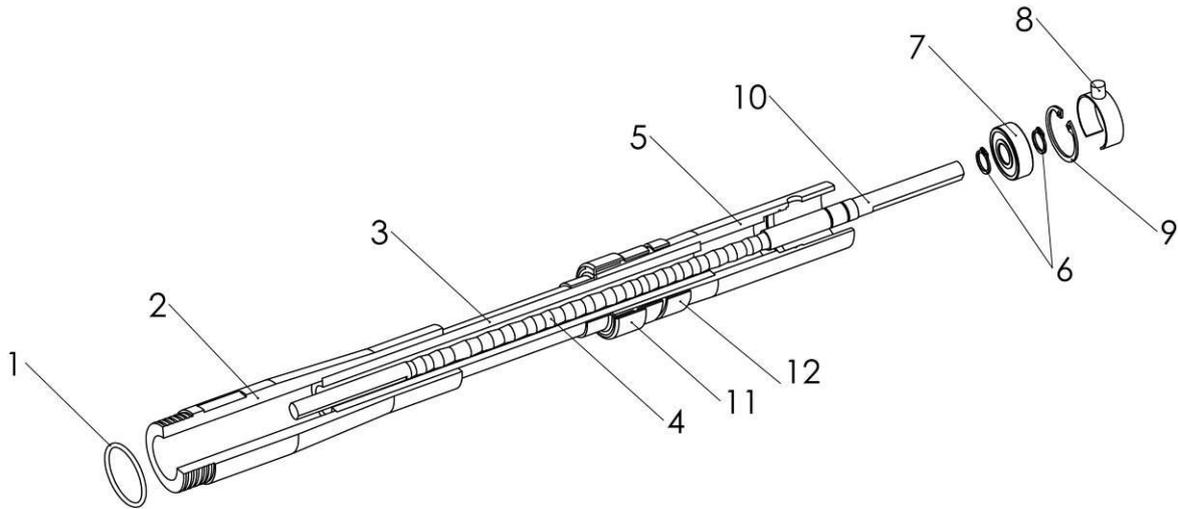
Código	Pos.	Cant.	Descripción	Description	Description	Descrição
4042101902	1	1	Junta Tórica	O-Ring	Joint Torique	Junta Tórica
191118R024	2	1	Terminal Cable	Sealing End	Terminal Câble	Terminal Cabo
4006000032	3	1	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
191116R014	4	1	Terminal Funda	Terminal Cover	Terminal Gaine	Terminal Bainha
172518R034	5	1	Funda	Cover	Gaine	Bainha
4020000008	6	1	Cable	Shaft	Câble	Cabo
191117R014	7	1	Terminal Funda	Terminal Cover	Terminal Gaine	Terminal Bainha
4060620103	8	1	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
191021R024	9	1	Terminal Cable	Sealing End	Terminal Câble	Terminal Cabo
171125R064	10	1	Botón Bloqueo	Locking Button	Bouton de Blocage	Botão de Bloqueo
4005000012	11	1	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
173774R014	12	1	Casquillo	Ring	Frette	Casquilho
173775R014	13	1	Manguito	Sleeve	Manche	Manga

VIBRAFLEX Transmission 38

Código	Pos.	Cant.	Descripción	Description	Description	Descrição
4042103002	1	1	Junta Tórica	O-Ring	Joint Torique	Junta Tórica
191120R013	2	1	Terminal Funda	Terminal Cover	Terminal Gaine	Terminal Bainha
172518R014	3	1	Funda	Cover	Gaine	Bainha
173644R014	4	1	Cable	Shaft	Câble	Cabo
191109R013	5	1	Terminal Funda	Terminal Cover	Terminal Gaine	Terminal Bainha
4005000012	6	2	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
4060620103	7	1	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
171125R064	8	1	Botón Bloqueo	Locking Button	Bouton de Blocage	Botão Bloqueo
4006000032	9	1	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
191021R014	10	1	Terminal Cable	Sealing End	Terminal Câble	Terminal Cabo
130753R014	11	1	Casquillo	Ring	Frette	Casquilho
173640R014	12	1	Manguito	Sleeve	Manche	Manga

4 TRANSMISSION

4.3 VIBRAFLEX Transmission 48



Shaft + Rubber Hose		
Length		Code
1,5 m	[5 ft]	141603R013
2 m	[6,6 ft]	141603R023
3 m	[10 ft]	141603R033
4 m	[8,5 ft]	141603R043
5 m	[10,7 ft]	141603R053

Spare Parts

Código	Pos.	Cant.	Descripción	Description	Description	Descrição
4042103002	1	1	Junta Tórica	O-Ring	Joint Torique	Junta Tórica
191146R013	2	1	Terminal Funda	Terminal Cover	Terminal Gaine	Terminal Bainha
172518R014	3	1	Funda	Cover	Gaine	Bainha
173644R014	4	1	Cable	Shaft	Câble	Cabo
191147R013	5	1	Terminal Funda	Terminal Cover	Terminal Gaine	Terminal Bainha
4005000012	6	2	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
4060620103	7	1	Rodamiento	Bearing	Roulement	Rodamento
171125R064	8	1	Botón Bloqueo	Locking Button	Bouton de Blocage	Botão Bloqueo
4006000032	9	1	Anillo Retención	Retaining Ring	Bague d'Arrêt	Anelho Retenção
191021R014	10	1	Terminal Cable	Sealing End	Terminal Câble	Terminal Cabo
130753R014	11	1	Casquillo	Ring	Frette	Casquillo
173640R014	12	1	Manguito	Sleeve	Manche	Manga